



STYCZEŃ
2005

Mamy przyjemność zaprezentować Państwu polską edycję Butterfly News, w których będziemy zamieszczać informacje o zawodnikach Butterfly, nowościach sprzętowych i promocjach. Stałą pozycją będą też ćwiczenia pomocne przy doskonaleniu techniki gry, wywiady ze specjalistami i trenerami pracującymi dla Butterfly.

Zapraszamy też do zapoznania się z nowymi tekstami w zakładce „O Firmie” i „Osiągnięcia”.

Spis treści.

Wiadomości	02
Ranking	04
Wywiad – nowe okładziny	05
Produkty sezonu	07
Praktyka	08

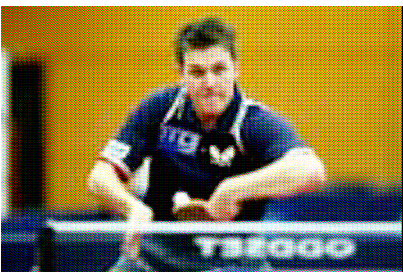
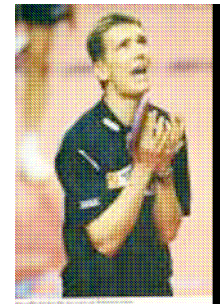
Gwiazdy Butterfly

Igrzyska Olimpijskie już za nami, ale rok 2005 też będzie obfitował w okazje do zdobycia nowych tytułów – Mistrzostwa Świata w Szanghaju i Mistrzostwa Europy będą najważniejszymi wydarzeniami w światowym tenisie stołowym.



Najważniejszą imprezą będą Mistrzostwa Świata, które odbędą się od 30 kwietnia do 6 maja w „paszczy lwa” – Szanghaju. Będzie to prawdopodobnie również najbardziej widowiskowe wydarzenie, któremu niezapomnianą atmosferę zapewnią dziesiątki tysięcy wielbicieli tenisa stołowego z Chin. Doping rodaków może znacznie wspomóc w walce o tytuł mistrzyni olimpijską z Aten – Zhang Yining (sponsorowaną przez Butterfly), która jest jedną z faworytek do zdobycia złota zarówno w singlu, jak i w deblu.

Wśród panów faworytami są Werner Schlager, który wystąpi jako obrońca tytułu oraz mistrz olimpijski – Ryu Seung Min z Korei Północnej (obaj sponsorowani przez Butterfly). Przed swoją publicznością będzie chciało wypaść jak najlepiej chińskie trio – Wang Liquin, Ma Lin i Wang Hao, obecnie pierwsza trójka rankingu światowego. O medale będą też walczyć : Timo Boll – pierwszy Europejczyk na liście światowej, wicemistrz świata Joo Se-Hyuk, brązowy medalista z Paryża i wicemistrz Pucharu Świata Kalinikos Kreanga oraz zwycięzca Top 12 Michael Maze (wszyscy sponsorowani przez Butterfly).



Michael Maze lecąc do Szanghaju będzie miał już za sobą ważną imprezę – Mistrzostwa Europy, które odbędą się w jego rodzinnej Danii. Walka o tytuł najlepszego zawodnika starego kontynentu, która będzie się toczyła w Aarhus od 27 marca do 3 kwietnia, będzie dla Maze'a okazją nie tylko do potwierdzenia swoich umiejętności deblowych (brązowy medal Igrzysk Olimpijskich 2004) oraz singlowych (zwycięstwo w turnieju Top 12), ale też szansą na popularyzację tenisa stołowego w Danii. Na kolejny tytuł mistrza Europy liczy też Timo Boll, który zapoczątkował jesienią dobrą passę wygrywając trzy turnieje serii Pro Tour – w Polsce, Niemczech i Austrii. Biorąc pod uwagę jego szanse w deblu i turnieju drużynowym, być może również w Aarhus zawalczy o medalowy hat-trick.

Obrończynią tytułu w singlu kobiet będzie Otilia Badescu, której mogą zagrozić Chorwatka Tamara Boros oraz reprezentująca barwy Austrii Liu Jia (zwycięzcy ostatniego Top 12) lub pięciokrotna mistrzyni Europy Nicole Struse (wszystkie zawodniczki sponsoruje Butterfly).

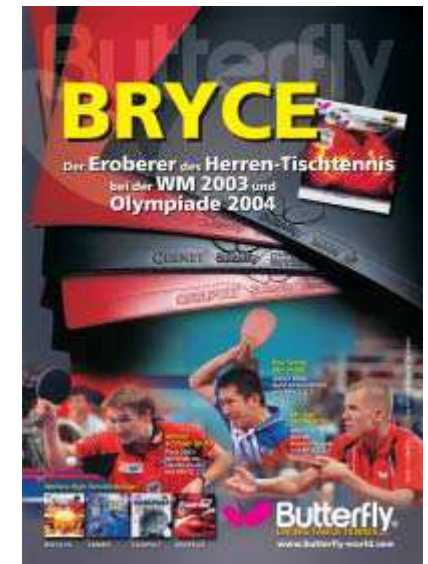
Choć najważniejsze imprezy 2005 roku zostały zaplanowane na wiosnę, to pierwsze tygodnie również dostarcza sporych emocji - w Rennes od 5 do 6 lutego będzie rozgrywany turniej TOP 12. Tytułu będą bronić Michaela Maze i Nicole Struse. Druga połowa roku będzie stała pod znakiem Pucharu Świata, znowu rozgrywanego osobno przez kobiety i mężczyzn w odróżnieniu do zeszłorocznej imprezy. Panowie będą walczyć w belgijskim Luttich od 21 do 23 października, a panie tydzień później w Chinach. Ten turniej ma czwartą rangę pod względem ważności po Igrzyskach Olimpijskich, mistrzostwach świata i mistrzostwach kontynentalnych.



Ostatnim ważnym wydarzeniem 2005 roku będzie finał turniejów serii Pro Tour, w którym będzie brało udział 16 najlepszych zawodników singlowych oraz 8 najlepszych debli. Po silnej reprezentacji drużyny Butterfly w Pekinie w 2004 roku, jest bardzo prawdopodobne, że i w Fuzhou wielu zawodników będzie grało w koszulkach z logo Butterfly

Nowa kampania reklamowa

Okladziny i deski dla Mistrzów. Sukces nie jest dziełem przypadku.



Ranking ITTF 01.2005 Mężczyźni

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1 WANG Liqin CHN | 16 WALDNER Jan-Ove SWE |
| 2 MA Lin CHN | 17 JOO Se Hyuk KOR |
| 3 WANG Hao CHN | 18 KARLSSON Peter SWE |
| 4 BOLL Timo GER | 19 LEUNG Chu Yan HKG |
| 5 RYU Seung Min KOR | 20 CHEN Weixing AUT |
| 6 Chen Qi CHN | 21 OH Sang Eun KOR |
| 7 SAMSONOV Vladimir BLR | 22 KEEN Trinko NED |
| 8 SCHLAGER Werner AUT | 23 KO Lai Chak HKG |
| 9 CHUAN Chih-Yuan TPE | 24 KORBEL Petr CZE |
| 10 KREANGA Kalinikos GRE | 25 BLASZCZYK Lucjan POL |
| 11 KONG Linghui CHN | 26 HAO Shuai CHN |
| 12 SAIVE Jean-Michel BEL | 27 PRIMORAC Zoran CRO |
| 13 MAZE Michael DEN | 28 SMIRNOV Alexei RUS |
| 14 CHIANG Peng-Lung TPE | 29 ROSSKOPF Jörg GER |
| 15 LIU Guozheng CHN | 30 CRISAN Adrian ROU |

Ranking ITTF 01.2005 Kobiety

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1 ZHANG Yining CHN | 16 PAVLOVICH Viktoria BLR |
| 2 WANG Nan CHN | 17 SONG Ah Sim HKG |
| 3 NIU Jianfeng CHN | 18 UMEMURA Aya JPN |
| 4 GUO Yue CHN | 19 KIM Hyang Mi PRK |
| 5 BOROS Tamara HRV | 20 TOTH Krisztina HUN |
| 6 GUO Yan CHN | 21 LI Nan CHN |
| 7 KIM Kyung Ah KOR | 22 FAN Ying CHN |
| 8 LI Jia Wei SIN | 23 LEE Eun Sil KOR |
| 9 TIE Yana HKG | 24 STEFF Mihaela ROU |
| 10 LI Ju CHN | 25 ZHANG Rui HKG |
| 11 CAO Zhen CHN | 26 LIN Ling HKG |
| 12 LAU Sui Fei HKG | 27 KIM Hyon Hui PRK |
| 13 LIU Jia AUT | 28 BAI Yang CHN |
| 14 LI Xiaoxia CHN | 29 FUKUHARA Ai JPN |
| 15 GAO Jun USA | 30 SCHÖPP Jie GER |

Kolorem są zaznaczeni zawodnicy kontraktowi Butterfly. Poniżej przedstawiamy wybrane okładziny, którymi grają.



Feint Long II



Raystorm



Srifer EL



Srifer



Bryce



Taisei Imamura (45) pracuje dla Butterfly od 1980 roku. Jest odpowiedzialny za zakupy w firmie, kontrakty zawodnicze oraz badania nad nowymi technologiami. Uważany za czołowego eksperta w dziedzinie profesjonalnego sprzętu do tenisa stołowego. W rozmowie z Butterfly News, Taisei przedstawia charakterystykę określonych produktów lub ich grup. Zapraszamy do lektury.

Feint Long III dla niebezpiecznej gry ofensywnej. Tackifire C – więcej mocy przy stole.

Butterfly : Podczas zimowej edycji Targów ISPO 2005, Butterfly zaprezentował dwie nowe okładziny : Feint Long III i Tackifire C. Pierwsza jest okładziną o długich czopach zewnętrznych, a druga wyjątkowo przyczepną okładziną ofensywną. Porozmawiajmy najpierw o Feint Long III, która powiększy linię okładzin Feint. Jaka jest różnica pomiędzy okładziną Feint Long III a jej poprzednikami?

Taisei Imamura: Feint Long III będzie bardziej niebezpieczną okładziną niż Feint Long II. Nowa okładzina jest bardziej miękka i elastyczna, zaprojektowana z myślą o obrońcach grających daleko od stołu.

B : Z czego wynika fakt, że Feint Long III może być bardziej niebezpieczny dla przeciwnika? Czy dzięki zwiększonej elastyczności można nadać piłce większą rotację?

T. I. : Większa miękkość okładziny pozwala na bardziej kontrolowaną i rotacyjną grę obronną przeciwko uderzeniom topspinowym. Znakomicie pasuje do stylu gry Joo Se Hyuka, wicemistrza świata 2003, który usypia czujność przeciwnika bardzo ostrożną obroną ze wsteczną rotacją i zaskakuje agresywnym forhandem. Dla niego Feint Long III jest idealną bronią. Jednakże przy grze ponad stołem, blokiem lub kontrą, najlepiej polegać na okładzinach Feint lub Feint Long II.

B. : Czy Feint Long III był już testowany przez zawodników kontraktowych?

T.I. : Nie tylko testowany – w Azji został już wprowadzony na rynek. Japońscy mistrzowie gry obronnej – Matsushita i Shibutani grali nimi przez pewien czas, tylko w Europie okładzina jest w fazie testów.

B. : W jakich grubościach Feint Long III będzie dostępny na rynku i w jakiej cenie?

T.I. : Dostępne będą grubości podkładu 0,5, 1,1 i 1,3 oraz w wersji OX. Celowo nie zastosowaliśmy też podkładu Kawa. Sugerowana cena to 34,90 EUR.

B. : Powróćmy do Tackifire C. Okładziny Butterfly, których nazwy zaczynają się od „Tacki” mają zdecydowanie przyczepną powierzchnię. Jak Tackifire C będzie umieszczony w tej gamie okładek?

T.I. : Zazwyczaj okładziny przeznaczone do gry rotacyjnej są miękkie. Tackiness C jest przykładem okładziny o bardzo miękkiej powierzchni zewnętrznej i przez to niezwykle rotacyjną, ale i wolniejszą. Tackiness D jest twardszy i szybszy, a Tackifire Special łączy twardy podkład i miękką warstwę zewnętrzną, co czyni go najszybszą okładziną w tej grupie. Tackifire C jest zupełnie nowym rozwiązaniem – zarówno podkład, jak i warstwa zewnętrzna są twarde. Tak więc określenia „twarda” i „przyczepna” warstwa zewnętrzna przestały pozostawać w sprzeczności. Tackifire C jest idealną propozycją dla nowoczesnej gry ofensywnej.

B. : Czy Tackifire C może być porównany z okładzinami chińskimi?

T.I. : Do pewnego stopnia tak, ale postaraliśmy się wprowadzić innowacje polegającą na zabezpieczeniu okładziny przed brudzeniem się, tak aby nie trzeba było używać specjalnej folii zabezpieczającej.

B. : Tackifire C jest więc zupełnie nowym produktem, który ma szansę stać się kolejnym przebojem marki Butterfly?

T.I. : Jest to bardzo możliwe. Zhang Yining grając tą okładziną została Mistrzynią Olimpijską, coraz więcej azjatyckich graczy jej zawierzyło, używając w głównej mierze na forhandzie. W Europie Tackifire C jest testowany przez zawodników kontraktowych.

B. : Jaka jest główna zaleta Tackifire C?

T.I. : Bez wątplenia specjalnością Tackifire C jest antyrotacyjne uderzenie blisko stołu. W nowoczesnym tenisie stołowym jest to jedno z podstawowych uderzeń. Natomiast nad stołem można przeprowadzać atak krótkim ruchem. Dla osób grających w pół-dystansie lepszym wyborem byłby Bryce lub Sriver.

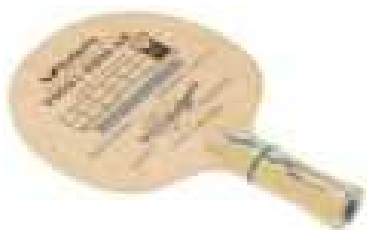
B. : Dlaczego Tackifire C jest odpowiedni na forhand?

T.I. Pełnię możliwości Tackifire C można wykorzystać tylko wykonując uderzenia o dużej szybkości. Te z kolei są wykonywane dłuższym ruchem, co jest łatwiejsze przy forhandzie. Dlatego też zawodnicy używają jej na forhandzie, łącząc ze Sriverem lub Brycem na backhandzie.

B. : W jakich wariantach i w jakiej cenie będzie oferowany Tackifire C?

T.I. : Dostępne będą grubości podkładu 1,7, 1,9 oraz 2,1 mm, a sugerowana cena to 41,90 EUR.





VSG 2000 OFF +.

Deska dla ofensywnych graczy atakujących blisko stołu.

Siedmiosklejkowa. 95 g. ST.

185 PLN aktualna cena **90 PLN**

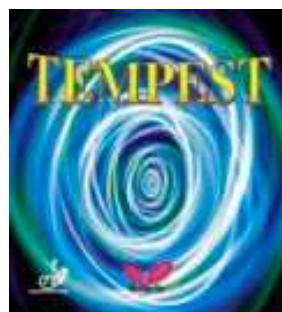


VSG 1000 OFF +.

Wyjątkowo lekka deska ofensywna.

Pięciosklejkowa deska. 85 g. ST.

185 PLN aktualna cena **90 PLN**



TEMPEST OFF.

Idealne wyważenie szybkości, rotacji i wytrzymałości. Dla atakujących techników.

Szybkość : 9,25 / 12

Rotacja : 8,5 / 11

89 PLN aktualna cena **75 PLN**

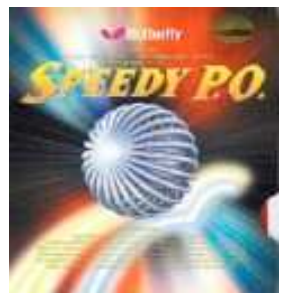


SOFT D 13 ALL.

Okładzina dla młodych, rozwijających się graczy do doskonalenia technicznych podstaw gry. Rekomendowana na pierwszą klejona raketkę.

Szybkość : 10 / 12. Rotacja : 8 / 11.

80 PLN aktualna cena **60 PLN**



SPEEDY P.O. krótki czop.

Możliwość agresywnej i dokładnej odpowiedzi na atak przeciwnika. Silne i dokładne uderzenia.

Szybkość : 10 / 12.

Rotacja : 6 / 11.

115 PLN aktualna cena **90 PLN**



GRUBBA PRO ALL -.

Większa główka i drewno zwiększające kontrolę.

Pięciosklejkowa. 90 g.

112 PLN aktualna cena **90 PLN**



GASPORT ALL.

Pięciosklejkowa deska do gry wszechstronnej. Polecana w komplecie z okładzinami RALLY YASAKA) lub SOFT D 13 (BUTTERFLY) jako pierwsza klejona raketka. 90 g.

Rewelacyjna cena **35 PLN**



CHALLENGER CHOP krótkie czopy

Rotacyjne czopy na miękkim podkładzie.

Szybkość : 6 / 12.

Rotacja : 4,25 / 11.

105 PLN aktualna cena **70 PLN**

PROMOCJA

Produkty przedstawione w tym dziale zostały przecenione i dodatkowo objęte promocją : kupując pełen zestaw czyli dwie okładziny i jedną deskę zaoszczędzisz dodatkowo 20 PLN.

We współpracy z Federacją Niemieckich Trenerów Tenisa Stołowego Butterfly przedstawia praktyczne ćwiczenia pomocne w doskonaleniu techniki gry.

Część 6 – Kontrola wysokości.

Wysokość jest podstawowym elementem krótkiego serwisu. Można zastosować jak najmocniejszą rotację wsteczną, ale gdy serwis jest zbyt wysoki, to dobrze technicznie wyszkolony gracz może obrócić przychodzącą rotację w szybki flip. Dlatego krótki serwis musi być zagrany tak nisko jak jest to możliwe. Można to ująć w ten sposób : im niżej piłka uderzy w naszą połówkę stołu, tym niższy będzie serwis. Powszechnym błędem jest zagrywanie piłki zbyt wysoko. Wielu graczy jest zbyt mocno wyprostowanych, podczas gdy uginając mocniej nogi mogliby zagrać o wiele lepszy serwis.

Żeby zdobyć kontrolę nad właściwą wysokością serwu można posłużyć się ramą od płotka ustawioną na odpowiednim przedmiocie (w ten sposób regulując wysokość ramy nad siatką), tak aby rama znalazła się o 2 – 4 średnice piłki ponad siatką. Ćwiczący powinien starać się serwować w powstałą w ten sposób przestrzeń.

W następnej edycji przybliżymy rodzaje serwisów.

